

星星王国

VOYAGE TO THE STAR KINGDOM

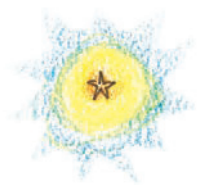
之旅

作者：

安妮·莱利 (Anne Riley)

插图：

艾米·葛瑞米斯 (Amy Grimes)



谨将本书献给
吉尔泽曼一家 (The G. Family)



我又看见一个新天新地，
因为先前的天和先前的地已经过去了，海也不再有了。

我又看见圣城，新耶路撒冷由神那里，从天而降，预备好了，就如新娘打扮整齐，等候丈夫。

我听见有大声音从宝座出来，说：

“看哪，神的帐幕在人间！

他要和他们同住，

他们要作他的子民。

神要亲自与他们同在。

神要擦去他们一切的眼泪；

不再有死亡，

也不再有悲哀、哭号、痛苦，

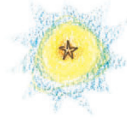
因为先前的事都过去了。”

那位坐在宝座上的说：“看哪，我把一切都更新了！”

启示录 21:1-5

很久以前，
一个叫石上村的地方有一座小房子，
里面住着一户特别的人家：
爸爸、妈妈和三个讨人喜欢的女儿。

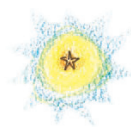
人们会这样说起这家的大女儿，
“看她的眼睛！像月光闪烁。”



人们会这样提起这家的二女儿，
“听她的笑声！像清泉汩汩。”

人们会这样说这家的小女儿，
“看她动起来的样子！像头无惧的狮子。”





一天早上，

一场风暴降临在这所屋子上。

没有一个村民知道风暴从哪里来，也没有人知道为什么风暴只盘旋在这家的房顶上。但是每个人都同意，

这家人不该独自承受风暴。

“请拿着我们的伞吧。”一位村民说。

“请让我修补你们的屋顶吧。”另一位村民伸出援手。

村民们携手把房子围了起来。

“我们要向星星国王祷告。

祂也许不会平息风暴，但祂总会赐下帮助。”

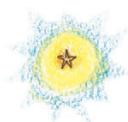
于是，村民就如此祷告。



风暴持续了好多天。
村民们修了这家的房子，但水还是从缝隙里涌进来，
在地板上汇成一个个水坑。
水坑越积越多，变成了水池，水池又变成了洪水。
“难道星星国王没有听见我们的祷告吗？”爸爸问。
“他没有看见这风暴吗？”妈妈问。

爸爸和妈妈信靠这位君王，
但他们从没有经历过这样的风暴。
如果君王既没有听见也没有看见呢？

不久后，
一个庞然大物从窗口呼啸而入。
它有着宽大的绿色叶片，
中间绽放着一朵白色的花朵。



“是睡莲！”小女儿喊道。

一只青蛙从花瓣中冒出头来。
“我给你们带来了一件星星国王的礼物。”它呱呱叫道，
“水涨起时，祂总会迷上小船。”

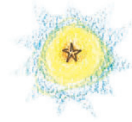
全家人爬上了睡莲。



狂风穿透了屋子。
全家人不停颤抖着。

“太冷了，”大女儿说，
“我希望我们有条毯子。”

“有着明亮颜色的漂亮毯子。”
二女儿补充道。



“足够我们全家盖的！”
小女儿大声喊道。

突然，两个巨大的生物从窗户里飞了进来，
在火炉前展开了翅膀。
它们的背部是明亮的绿色，有黄色的斑点点缀其间。
头顶上探出毛茸茸的黄色触角。

“是月型天蚕蛾！”
二女儿喊起来。
第一只天蛾说，
“我们给你们带来了一件星星国王的礼物。”

“当你们冷的时候，祂总会赐下温暖。”第二只天蛾说。

天蛾们在睡莲上扇动着翅膀，
把一家人紧紧地包裹起来。



水不断上涨，狂风呼啸。
蜡烛一支支熄灭了。

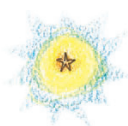
“太暗了，”小女儿说，
“国王会怎样把蜡烛再点起来呢？”

就在那时，一百个闪烁的光点涌入房内。
它们在天蛾的翅膀上编织出光线，在睡莲的花瓣间悄悄滑行。

“是萤火虫！”大女儿喊道。

一只萤火虫停在爸爸的肩头。

“我们给你们带来了星星国王的礼物，”它说，
“当黑暗环绕你们，祂总会赐下亮光。”



“但我们只能看见彼此、睡莲、天蛾。
屋子以外的东西都看不见。”妈妈说。

萤火虫飞到妈妈肩头。
“亮光只把需要看见的显露给你们。”

风暴重重地压在房子上时，
一家人更深地蜷进了睡莲的花瓣里。
天蛾继续用翅膀裹紧他们。
萤火虫为他们驱散黑暗。



那晚，一家人睡了后，
一条长着蓝色鳍的橘色鱼从窗户里游了进来。
它游到了睡莲上。

“亲爱的家人！”鱼柔声呼唤，将他们唤醒，
“我给你们带来了星星国王的信息。”

“是条天使鱼，”妈妈说，
“它是国王的助手之一。”

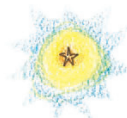
“星星国王为你们在光辉殿预备了筵席，
我会成为你们星星国伟大之旅的向导。”天使鱼说。

“筵席？”小女儿说，“那我必须穿上荷叶边的连衣裙。”

“伟大的冒险？”二女儿说，“我们必须带上地图。”

“星星国王？”小女儿说，“我们必须给他带一份礼物。”

天使鱼笑了。



“不用穿裙子；国王会给你们漂亮的缎子长袍。
不用带地图；国王会亲自吸引你们。
也不用带礼物；你们的出席就是他最好的宝贝。”

“但大部分参加国王筵席的人都很老了，”爸爸说，
“我们的女儿实在太年轻了。”



天使鱼撕下一片睡莲叶，放在水里。

“许多踏上伟大旅程的人在村子里住了很长时间，但也有些只住了一小会儿。这些是星星国王最宝贝的人。”

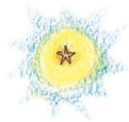
她把叶子弄成船的样子。
它稳稳地浮在水面上，却装不下全家人。

“现在，只有两个最小的女儿要离开。
余下的人以后会跟上。”她说。

“我们不能一起走吗？”大女儿问。

“星星国王做事的方式不总像我们期待的，”
天使鱼和蔼地答道，
“你们将会团聚，可你们必须分开旅行。”

“请允许我作他们的帆。”一只天蛾请求，
他舒展了下自己的翅膀。

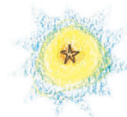


一只萤火虫兴奋地呼呼作响。
“请把我们中的一半都放在罐子里。让我们作她们的灯。”

“谢谢你，”天使鱼说着猛地从水中顶出一只罐子，
把一半的萤火虫装了进去。

“你们将要重聚，比你们想的还快，
星星国王不受时间限制。”
天使鱼说。





天使鱼从水中一跃而起，
转向窗户，飞入夜空中。
睡莲船就像马车跟随马一般，紧随而去。

当船越升越高，
女孩们看着她们的房子越来越小——
她们看到更多国王的礼物正靠近她们家。

“看那只蜻蜓！他嘴里正衔着一个水桶。”二女儿说。

“去帮你们把家中的水舀出来。”天使鱼说。

小女儿突然摒住了呼吸。
“看那只猫头鹰！它正带着满满一包蜡烛。”

“去替换在洪水中失落的蜡烛，”天使鱼说，
“你们看见没，国王会在风暴中保卫你们的家。”



不久，她们到了空中海。
星星在他们四围闪耀。
石上村已经远得看不见了，星星王国却还没有出现。

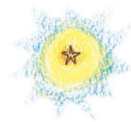
“那是什么？”
二女儿直直地指着前方问。

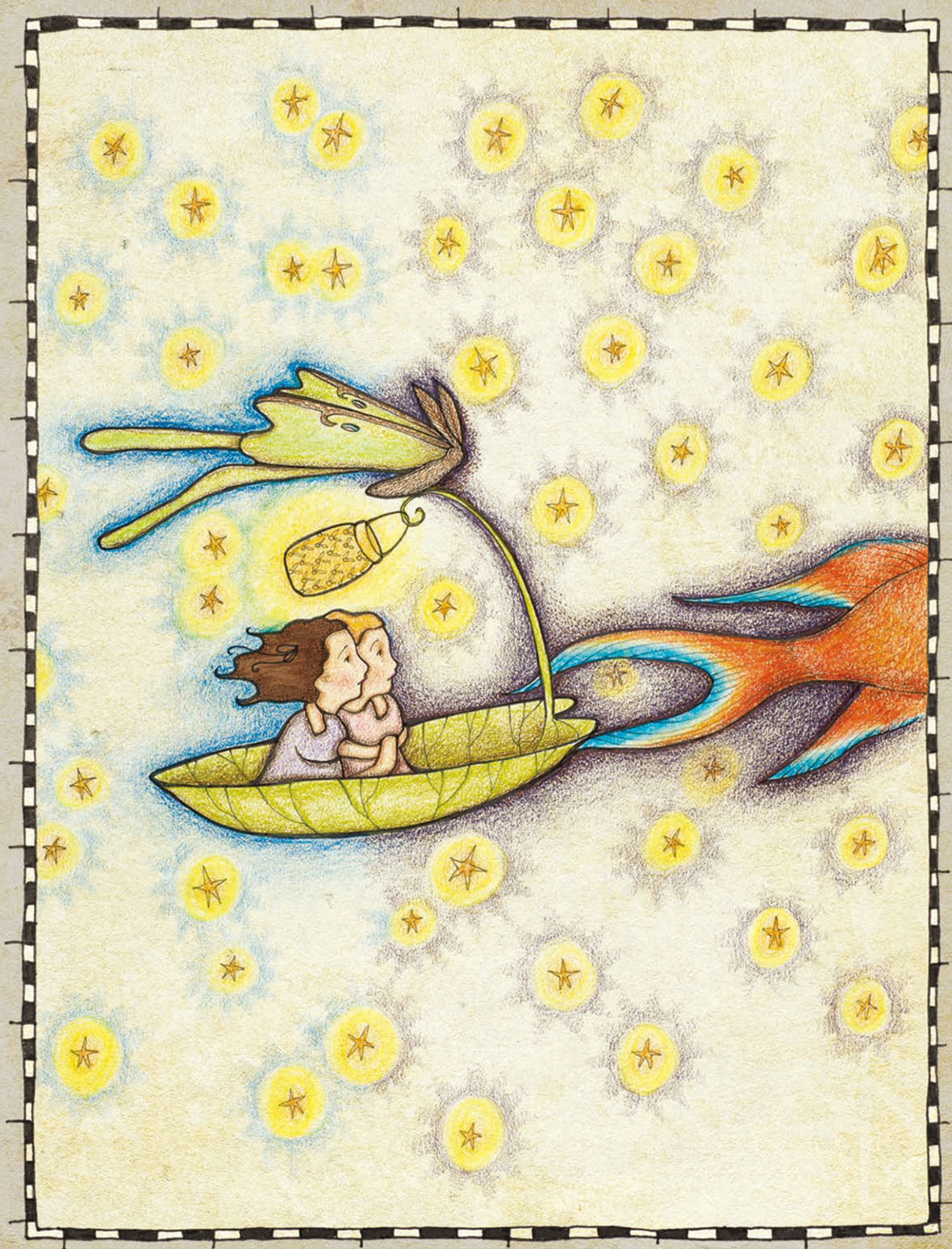
一大片阴影正伏在船头。
它是这样浓密，许多星星都被它遮蔽了。

天使鱼飞得更快了，拖着她身后的船。“黑暗王子处处
与星星国王争战。这阴影就是要把我们与国王分开。”

“它会伤害我们吗？”小女儿问。

“不要怕，它不能伤害你。
把你们的灯放到空中去，
你会看见黑暗王子已经失败了。”
天使鱼说。

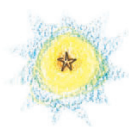




那时，女孩们想起了她们的萤火虫罐。
它在船头发出明亮的光来。

二女儿拿起它，看着她妹妹问，“准备好了吗？”

小女儿点了点头。



她们一起把罐子举过头顶。
萤火虫四散入浓黑的夜空中，
照出船的周围还有一大群天使鱼。
她们不断地穿破阴影，每次都弄出一个新的洞来。

“她们什么时候来的？”小女儿问。

“她们已经在这里很久了。国王有很多为你们争战的勇士，无论你看不看得见她们。”天使鱼说。

“勇士？”二女儿的声音在夜空中回荡着。

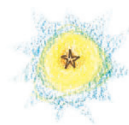
“我以为你们是祂的助手。”

“帮助国王就是与邪恶作战，它们是同样的意思。”
天使鱼答道。



小船越来越靠近阴影。
其他天使鱼继续迅速地穿破阴影，来来回回地穿梭着。

“我们也要穿过去吗？”小女儿问。



“是的，”天使鱼说，“阴影看上去很吓人，但你们必须记得你们是星星国王的孩子。你们强大得足以面对阴影，因为祂已经将力量赐给你们。”

突然，女孩们觉得比以前强壮多了。

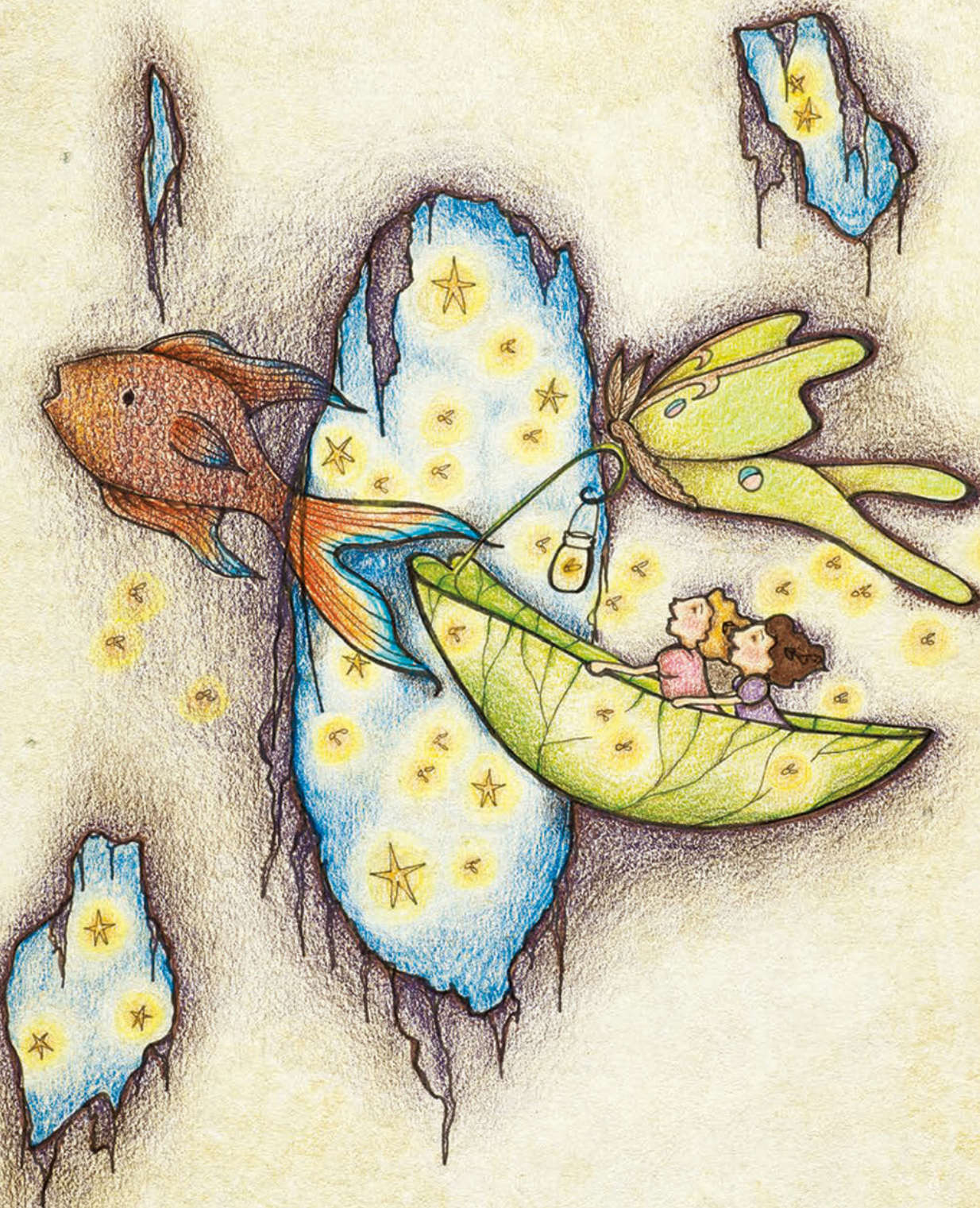
“当我们通过时，必须呼喊国王的名字，”天使鱼说，“这会
让阴影更虚弱。”

当船刺破阴影时，天使鱼拼命甩动着尾巴。
“我奉星星国王的名前来！黑暗王子在我身上毫无能力！”

“我奉星星国王的名前来！黑暗王子在我身上毫无能力！”
两个女孩分别喊叫着。

船驶过时，阴影发出凄厉的呻吟声。
女孩们回头看着她们制造出的大洞。
它是她们船身的五倍大呢！

“做得好！”天使鱼呼叫她们。
“我们为国王打了美好的仗，削弱了黑暗王子的阴影势力。
现在，看看你们前头——我们正靠近星星王国！”



高山从空中海耸立而出，
山顶覆着耀眼的白雪。
山脊上点缀的房屋，掩映在金色的树木下。
山脚下，绿色的山谷里，有一座光辉殿。

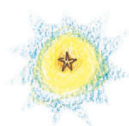
当女孩们坐着睡莲船靠近岸边时，
一个人从光辉殿走了出来，沿着通往海的步道走来。
他身上有些东西让人觉得如此熟悉。

“看他穿的袍子，”二女儿说，
“和带我们回家的睡莲颜色一样，都是白绿相间的。”

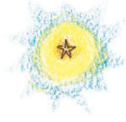
“还有他的笑容，”小女儿说，
“让我觉得好温暖，像月型天蛾的翅膀。”

直到天使鱼将船泊在岸边，她们才注意到他的眼睛。
它们燃着强烈的爱火，
一切黑暗的想法都逃得无影无踪。

“就像萤火虫。”女孩们齐声说道。







“你就是星星国王吗？”小女儿问，
尽管她觉得他就是。

国王笑了。

“我有许多名字：神、耶和華、始和終、和平之君、
好牧人。還有，星星國王。

噢，我親愛的孩子們，我真高興你們在這裡。”

他展開雙臂，她們扑進他懷里。

“筵席是給五位客人準備的，”他緊緊地抱着她們說道，
“現在你們都到了，筵席該開始了。”

“五位？”二女兒說，“但這裡只有我們兩個呀。”

“是吗？我的女儿们，看看你们身后。”国王说道。



三个生物正飞向星星王国。
第一个是只老鹰，背上坐着女孩们笑盈盈的爸爸。
第二个是只蝴蝶，带来了女孩们笑哈哈的妈妈。
第三个是只飘风虫，上面骑着她们的大姐，
正拼命朝她们挥着手。

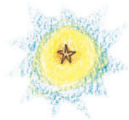
女孩们紧抓着彼此的手。她们的家人已经到了吗？

“你们还记得出发时我对你们说的话吗？”天使鱼问，

女孩们记得。

你们将要重聚，比你们想的还快，星星国王不受时间限制。

“对你们家人来说，已经过了很多年，
但对你们来说，不过是一瞬间。”国王说，



“去亲亲你的爸爸妈妈吧，
去给你们大姐一个大大的拥抱吧，
她作梦都想要呢。”

当老鹰、蝴蝶和飘风虫降落时，女孩们跑回了海边。
很难说到底谁先拥抱了谁，谁狠狠地吻了谁的脸颊，
但过了一会儿，星星国王开口说话了。

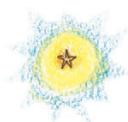
“我已经特意给你们预备了一个屋子，”
他说着朝高山点点头，“我想你们能认出它来。”



一座小小的，
古怪又似曾相识的房子坐落在其中一座山脉间。
它面朝空中海，俯瞰着光辉殿。

“这是我们石上村的房子。”爸爸说。

“但它又不是，”妈妈说，“有点不同。”



屋顶上的洞不见了。
它们没被补过，
或者更像是从来就没有洞一样。
从岸边，一家人就能看见有烟从烟囱里冉冉升起。
屋里一定已经升起了火，又温暖又明亮。

但最棒的是房子上方的天空，
清澈又晴朗，绝没有一丝风暴。

“你们准备好后，庆典就要开始了，”国王说，
“欢迎回家。”



从那以后，
再也没有害怕和忧伤；
没有哭泣和伤痛。

不再有风暴，不再寒冷，
灯光永不熄灭。

但最重要的是，
全家人会永永远远在一起。
他们会永远快乐地生活下去，
因为星星国王已经让一切成为新的了。

